

## Bedienungsanleitung LED Arbeitsleuchte (ZYT29920)

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Produktes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, damit Sie diese bei Unsicherheiten und bei Weitergabe an Dritte zur Verfügung haben.

### Sicherheitshinweise:

- Die Arbeitsleuchte ist nicht geeignet für den Einsatz auf Baustellen.
- Achtung! Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
- Nie direkt in die LED Lichtquelle sehen.
- Schützen Sie den Artikel vor Wasser und Erschütterungen.
- Elektrogeräte und Zubehör gehören nicht in Kinderhände.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht gespannt ist oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen oder Chemikalien kommt.
- Überprüfen Sie vor der Benutzung der Arbeitsleuchte, dass Anschlussleitung und Stecker in einem einwandfreien Zustand sind.
- Beschädigte Leuchte nicht in Betrieb nehmen.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr, bevor Sie Arbeiten an der Leuchte durchführen.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Netzstecker! Nicht abgedeckt betreiben.
- Bei beschädigter Lichtquelle oder Beschädigungen an der Leuchte muss das Gerät entsorgt werden.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar.
- Stromschlaggefahr! Der Artikel ist nur für den Einsatz in trockenen Räumen geeignet (IP20).

### Reinigen:

- Produkt nur mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Beim Reinigen keine Chemikalien verwenden.

### Technische Daten:

- 5 m Zuleitung: H05RN-F2 x 0,75 mm<sup>2</sup>
- SMD • LED: 30 Stk.
- 4,5 W • 450 lm • 230 VAC • 50 Hz

### Entsorgung:

**ACHTUNG!** Nicht mehr brauchbare Elektro- und Akkugeräte gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt zu sammeln und einer umwelt- und fachgerechten Wiederverwertung zuzuführen.

Bitte führen Sie nicht mehr brauchbare Elektrogeräte einer örtlichen Sammelstelle zu. Verpackungsmaterialien nach Sorten getrennt sammeln und gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen. Einzelheiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

### Gewährleistung:

Gewährleistungsansprüche entsprechen den gesetzlichen Bestimmungen.

### Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung können Sie unter [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de) einsehen.



CMD



Conmetall Meister GmbH

Hafenstraße 26 • 29223 Celle • GERMANY • [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)

## Operating instructions: LED work light (ZYT29920)

Before first use of this product, please read these operating instructions through carefully.

Retain these operating instructions so that you can consult them when necessary and make them available to third persons.

### Security advice:

- This work light is not suitable for use on construction sites.
- Important: All these instructions must be read and followed. Failure to comply with the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious physical injury.
- Never look directly into the LED light source.
- Secure the product against exposure to water and impacts.
- Keep electrical devices and accessories out of the hands of children.
- Ensure that the power supply cable is not under excessive strain or in contact with sharp objects or corrosive chemicals.
- Before use of the work light, ensure that the power supply cable and plug are not damaged.
- Do not use the work light if it is damaged in any way.
- Disconnect the light from the power supply before undertaking any repairs to it.
- Only if the plug has been removed from the power socket is it safe to assume that the light is no longer live! Do not cover the light during operation.
- Dispose of the work light if it or the light source is damaged in any way.
- Please note the light source of this work light cannot be replaced.
- Risk of electric shock! This product has an IP20 rating and is therefore only suitable for use in dry, indoor areas (IP20).

### Cleaning:

- Clean the product by wiping it with a moist cloth only.
- Do not use chemical cleaning agents.

### Technical data:

- 5 m power cable: H05RN-F2 x 0,75 mm<sup>2</sup>
- SMD • LEDs: 30 units
- 4.5 W • 450 lm • 230 VAC • 50 Hz

### Disposal:

**IMPORTANT:** Do not dispose of waste electrical devices and devices with rechargeable batteries with domestic waste.

In accordance with Directive 2012/19/EU, waste electrical and electronic equipment is to be separately collected and recycled appropriately in an environmentally-friendly manner.

Please bring any waste electrical devices to your local collection point. Separate packaging material by type and dispose of in accordance with local regulations. For more information, please contact your local authority.

### Warranty:

Warranty cover on this product is provided in accordance with legal requirements.

### Declaration of conformity

You can view the declaration of conformity at [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)



CMD



Conmetall Meister GmbH

Hafenstraße 26 • 29223 Celle • GERMANY • [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)

## Notice d'emploi pour lampe de travail à LED (ZYT29920)

Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant la mise en service du produit.

Conservez la notice d'emploi, afin de pouvoir vous y reporter en cas de doutes et la remettre à des tiers si vous cédez le produit.

### Consignes de sécurité:

- La lampe de travail n'est pas adaptée à une utilisation sur des chantiers.
- Attention ! Lisez attentivement toutes les consignes. Les erreurs lors de l'application des consignes figurant ci-dessous peuvent occasionner une électrisation, un incendie et/ou des blessures graves.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse à LED.
- Protégez l'article contre l'eau et les vibrations.
- Tenez les appareils électriques et leurs accessoires hors de portée des enfants.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas tendu, ni en contact avec des objets tranchants ou des produits chimiques.
- Avant toute utilisation de la lampe de travail, vérifiez que le câble d'alimentation et la fiche soient en parfait état.
- N'utilisez pas la lampe si elle est endommagée.
- Débranchez l'alimentation électrique avant de procéder à une intervention sur la lampe.
- Elle n'est hors tension que lorsque la fiche d'alimentation est débranchée ! N'utilisez pas la lampe si elle est recouverte.
- Si la source lumineuse ou la lampe est endommagée, l'appareil doit être mis au rebut.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable.
- Risque d'électrisation ! L'article n'est adapté qu'à une utilisation dans des locaux secs (IP20).

### Nettoyage:

- Nettoyer le produit uniquement en l'essuyant avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage.

### Caractéristiques techniques:

- câble d'alimentation de 5 m:  
H05RN-F2 x 0,75mm<sup>2</sup>
- SMD • LED: 30 pcs
- 4,5 W • 450 lm • 230 VAC • 50 Hz

### Mise au rebut:

ATTENTION ! Les appareils électriques et à accu ne doivent pas être mis aux ordures ménagères ! Conformément à la directive 2012/19/UE concernant les appareils électriques et électroniques usagés, ils doivent être collectés séparément et acheminés vers une réutilisation respectueuse de l'environnement et conforme aux réglementations. Veuillez remettre les appareils électriques usagés à un point de collecte local. Collecter et trier les matériels d'emballage avant de les mettre au rebut conformément aux dispositions locales. Adressez-vous à votre administration communale pour obtenir plus de détails à ce sujet.

### Garantie:

Droits de garantie conformément aux dispositions légales.

### Déclaration de conformité

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de).



CMD



Conmetall Meister GmbH

Hafenstraße 26 • 29223 Celle • GERMANY • [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)

## Gebruikershandleiding LED werklamp (ZYT29920)

Lees voor ingebruikname van het product zorgvuldig de gebruikershandleiding. Bewaar de gebruikershandleiding zodat u deze bij twijfels en bij het doorgeven aan derden ter beschikking hebt.

### Veiligheidsinstructies:

- De werklamp is niet geschikt voor gebruik op bouwplaatsen.
- Opgelet! Alle instructies moeten worden gelezen. Het niet naleven van de hieronder vermelde instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- Kijk nooit rechtstreeks in de LED lichtbron.
- Bescherm het artikel tegen water en trillingen.
- Elektrische apparaten en toebehoren horen niet thuis in kinderhanden.
- Let erop dat de aansluitkabel niet gespannen is of in contact komt met scherpe voorwerpen of chemicaliën.
- Controleer voor gebruik van de werklamp dat de aansluitkabel en stekker in perfecte staat zijn.
- Neem een beschadigde lamp niet in gebruik.
- Onderbreek de stroomtoevoer alvorens u werkzaamheden aan de lamp uitvoert.
- Alleen spanningsvrij als de netstekker uit het stopcontact is gehaald! Niet afgedekt gebruiken.
- Als de lichtbron of lamp beschadigd is, dan moet het apparaat als afval worden verwijderd.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen.
- Gevaar voor elektrische schok! Het artikel is enkel voor gebruik in droge ruimtes geschikt (IP20).

### Reinigen:

- Veeg het product alleen af met een vochtige doek.
- Gebruik tijdens het reinigen geen chemicaliën.

### Technische gegevens:

- 5 m toevoerleiding: H05RN-F2 x 0,75 mm<sup>2</sup>
- SMD • LED: 30 stuks
- 4,5 W • 450 lm • 230 VAC • 50 Hz

### Afvalverwijdering:

OPGELET! Elektrische apparaten en accutoestellen die niet meer kunnen worden gebruikt, horen niet bij het huisvuil!

Ze moeten overeenkomstig de richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke en deskundige manier worden gerecycled.

Lever elektrische apparaten die niet meer kunnen worden gebruikt in bij een lokaal inzamelpunt. Verzamel verpakkingsmaterialen op soort gescheiden en voer deze conform de plaatselijke bepalingen af. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw gemeente.

### Garantie:

Garantieaanspraken komen overeen met de wettelijke bepalingen.

### Déclaration de conformité

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de).



CMD



Conmetall Meister GmbH

Hafenstraße 26 • 29223 Celle • GERMANY • [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)

## Istruzioni per l'uso lampada da lavoro LED (ZYT29920)

Prima di mettere in funzione il prodotto, si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Conservare le istruzioni per l'uso per poterne disporre in caso di dubbi e in caso di consegna del prodotto a terzi.

### Security advice:

- La lampada da lavoro non è adatta per l'impiego in cantiere.
- Attenzione! Leggere tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni riportate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- Mai guardare direttamente la fonte di luce LED.
- Proteggere l'articolo da acqua e scosse.
- Tenere le apparecchiature elettriche e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che il cavo di collegamento non sia teso e fare in modo che non venga a contatto con oggetti appuntiti o sostanze chimiche.
- Prima di utilizzare la lampada da lavoro, assicurarsi che cavo di collegamento e connettore siano integri.
- Mai accendere lampade danneggiate.
- Prima di effettuare lavori sulla lampada, staccare l'alimentazione elettrica.
- La corrente si azzerava solo quando la spina di alimentazione è staccata! Non utilizzare il dispositivo coperto.
- Se la fonte di luce è danneggiata o la lampada stessa è danneggiata, è necessario smaltire il dispositivo.
- La fonte di luce di questa lampada non è sostituibile.
- Pericolo di elettrocuzione! L'articolo è adatto esclusivamente all'impiego in locali asciutti (IP20).

### Pulizia:

- Pulire il prodotto esclusivamente con un panno umido.
- Per la pulizia non utilizzare sostanze chimiche.

### Specifiche tecniche:

- Cavo di alimentazione 5 m:  
H05RN-F2 x 0,75mm<sup>2</sup>
- SMD • LED: 30 pz.
- 4,5 W • 450 lm • 230VAC • 50 Hz

### Smaltimento:

ATTENZIONE! I dispositivi elettrici e a batteria non più utilizzabili non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Devono essere smaltiti separatamente conformemente alla direttiva 2012/19/UE sul riciclo ecologico e corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche vecchie.

Consegnare le apparecchiature elettriche non più utilizzabili a una piattaforma di raccolta locale. Raccogliere i materiali d'imballaggio, separarli e smaltirli conformemente alle disposizioni locali. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'amministrazione comunale.

### Garanzia:

I diritti di garanzia sono conformi alle disposizioni di legge vigenti.

### Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de).



CMD



Conmetall Meister GmbH

Hafenstraße 26 • 29223 Celle • GERMANY • [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)

## Manual de usuario, foco de trabajo LED (ZYT29920)

Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto.

Conserve el manual de usuario para consultarlo en caso de duda o por si se entrega el producto a terceros.

### Indicaciones de seguridad:

- El foco de trabajo no es adecuado para obras.
- ¡Atención! Lea atentamente todas las instrucciones. Si no se siguen correctamente las siguientes instrucciones, podrían producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.
- No mire directamente a la fuente de luz LED.
- Proteja el artículo del agua y las vibraciones.
- Mantenga los accesorios y aparatos eléctricos lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de que el cable de conexión no tenga tensión ni esté en contacto con objetos afilados o productos químicos.
- Antes de utilizar el foco de trabajo, compruebe que el cable de conexión y el enchufe estén en perfecto estado.
- No use el foco si está dañado.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de trabajar en el foco.
- ¡Sólo estará sin tensión si el enchufe de alimentación está desenchufado! No lo utilice si está cubierto.
- Si la fuente de luz o el foco están dañados, se debe desechar el dispositivo.
- La fuente de luz del foco no se puede cambiar.
- ¡Riesgo de descarga eléctrica! El artículo sólo es adecuado para su uso en zonas secas (IP20).

### Limpieza:

- Utilice únicamente un paño húmedo.
- No utilice agentes químicos para limpiarlo.

### Especificaciones técnicas:

- Alimentación 5 m: H05RN-F2 x 0,75 mm<sup>2</sup>
- SMD • LED: 30 uds.
- 4,5 W • 450 lm • 230 VAC • 50 Hz

### Eliminación:

¡ATENCIÓN! ¡No elimine en la basura doméstica los dispositivos eléctricos y dispositivos con baterías recargables que ya no se puedan utilizar!

Deberán eliminarse por separado de conformidad con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y reciclarse de forma profesional y respetuosa con el medio ambiente.

Deposite los equipos eléctricos inutilizables en el punto de recogida local. Separe los materiales de embalaje por tipo para reciclarlos de acuerdo con la normativa local. Póngase en contacto con su autoridad local para obtener más información.

### Garantía:

La garantía de este producto cumple con las disposiciones legales.

### Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de).



CMD



Conmetall Meister GmbH

Hafenstraße 26 • 29223 Celle • GERMANY • [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)

## Manual de instruções da luz de trabalho LED (ZYT29920)

Leia atentamente o manual de instruções antes da colocação em funcionamento do produto.

Guarde o manual de instruções num local acessível, em caso de dúvidas ou se o passar a terceiros.

### Indicações de segurança:

- A luz de trabalho não é adequada para utilização em canteiros de obras.
- Cuidado! Todas as instruções devem ser lidas. O não cumprimento das instruções abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
- Nunca olhe diretamente para a fonte de luz LED.
- Proteja o artigo da água e de choques.
- Dispositivos e acessórios elétricos não devem ser manipulados por crianças.
- Certifique-se de que o cabo de ligação não é esticado nem entra em contacto com objetos pontiagudos ou produtos químicos.
- Antes de usar a luz de trabalho, verifique se o cabo de ligação e a ficha estão em perfeitas condições.
- Não use uma luz danificada.
- Desligue a fonte de alimentação antes de trabalhar na luz.
- Sem tensão apenas quando a ficha é retirada da tomada! Não operar quando estiver coberta.
- Se a fonte de luz estiver danificada ou a lâmpada estiver danificada, o dispositivo deve ser eliminado.
- A fonte de luz desta lâmpada não é substituível.
- Risco de choque elétrico! O artigo só é adequado para utilização em ambientes secos (IP20).

### Limpeza:

- Limpe o produto apenas com um pano húmido.
- Não use produtos químicos para a limpeza.

### Dados técnicos:

- Cabo de alimentação de 5m: H05RN-F2 x 0,75 mm<sup>2</sup>
- SMD • LED: 30 unidades
- 4,5 W • 450 lm • 230 VAC • 50 Hz

### Eliminação:

CUIDADO! Dispositivos elétricos não utilizáveis e dispositivos elétricos a bateria não devem ser colocados no lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva 2012/19/UE relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, os mesmos devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma profissional e ecologicamente correta.

Leve os dispositivos eletrónicos que já não podem ser usados para um ponto de recolha local. Recolha os materiais de embalagem separadamente por tipo e elimine de acordo com os regulamentos locais. Peça mais informações às autoridades locais.

### Garantia:

As reivindicações de garantia correspondem às disposições legais.

### Declaração de conformidade

Podem encontrar a declaração de conformidade em [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de).



CMD



Conmetall Meister GmbH

Hafenstraße 26 • 29223 Celle • GERMANY • [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)

## Návod na obsluhu LED pracovného svietidla (ZYT29920)

Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte návod na obsluhu.

Návod na obsluhu si uschovajte, aby ste ho mali v prípade nejasností a pri poskytnutí výrobku tretím stranám k dispozícii.

### Bezpečnostné pokyny:

- Toto pracovné svietidlo nie je vhodné na použitie na staveniskách.
- Pozor! Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie nasledujúcich pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.
- Nepozerajte sa priamo do zdroja LED svetla.
- Výrobok chráňte pred vodou a otrasmí.
- Elektrické prístroje a príslušenstvo nepatria do rúk deťom.
- Dbajte na to, aby pripojovací kábel nebol napnutý alebo aby neprišiel do kontaktu s ostrými predmetmi alebo chemikáliami.
- Pred použitím pracovného svietidla skontrolujte, že pripojovací kábel a konektor sú v bezchybnom stave.
- Poškodené svietidlo neuvádzajte do prevádzky.
- Skôr než budete vykonávať práce na svietidle, prerušte prívod elektrickej energie.
- Bez napätia len pri vytiahnutej elektrickej zástrčke! Neprevádzkujte prekryté.
- Pri poškodenom zdroji svetla alebo poškodeníach svietidla treba prístroj zneškodniť.
- Zdroj svetla tohto svietidla nemožno vymeniť.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Výrobok je vhodný len na použitie v suchých priestoroch (IP20).

### Čistenie:

- Výrobok len utrite vlhkou handričkou.
- Pri čistení nepoužívajte chemikálie.

### Technické údaje:

- prívodný kábel dlhý 5 m: H05RN-F2 x 0,75mm<sup>2</sup>
- SMD • LED: 30 ks
- 4,5 W • 450 lm • 230 VAC • 50 Hz

### Zneškodnenie:

POZOR! Elektrické a akumulátorové prístroje, ktoré už nie sú použiteľné, nepatria do domového odpadu! V súlade so smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení ich treba zbierať separovane a odoslať na náležité opätovné zhodnotenie.

Nepoužiteľné elektrické spotrebiče neodovzdávajte na miestne zberné miesto. Obalový materiál zbierajte separovane podľa druhov a zneškodnite v súlade s miestnymi ustanoveniami. Podrobnosti získate na úrade miestnej samosprávy.

### Záruka:

Uplatnenie záruky zodpovedá zákonným ustanoveniam.

### Declaração de conformidade

Poden encontrar a declaração de conformidade em [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de).



CMD



Conmetall Meister GmbH

Hafenstraße 26 • 29223 Celle • GERMANY • [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)